

PREŠOVSKÝ

ZALOŽENÉ V ROKU 1990  
ROČNÍK 24VYDÁVA VYDAVATELSTVO  
PRIVATPRESS, s. r. o.CENA 0,30 €  
ČÍSLO 5781

22. OKTÓBER 2013

UTOROK

Meniny má Sergej

## VEČERNÍK



PRVÝ NEZÁVISLÝ SÚKROMNÝ DENNÍK NA SLOVENSKU



# 1. FC Tatran Prešov

vás pozýva na prvý štvrtfinálový zápas

Slovenského pohára vo futbale – Slovnaft Cupu 2013/2014

**1. FC Tatran Prešov – MFK Košice**

dnes o 16.30 h

Prídte povzbudiť zeleno-bielych

Nebezpečná  
výpadovka  
na Sabinov

3

Knižnica  
v nových  
priestoroch

5

Vymývanie  
mozgu vyhral  
Poliak

10

Spájanie kultúr aj cez rozprávky

2



PresovskyVecernik

TEL: 0917 946 402

MAIL: spravodajstvo@povecernik.sk

# Spájanie kultúr aj cez rozprávky

Na Slovensku majú ľudia stále predsudky, aj neopodstatnené obavy, ktoré bránia akceptácii a integrácii štátnych príslušníkov tretích krajín a ich plnohodnotnému začleneniu do spoločnosti. Aby nastala zmena, je potrebné začať už pri vzdelávaní najmenších. Len jedna škola z Prešova bola zapojená v projekte čítania Multikulturálnych rozprávok. Boli sme pri tom.

Včera na Spojenej škole T. Ševčenka s vyučovacím jazykom ukrajinským prebiehalo prvé čítanie z knihy Multikulturálne rozprávky. Ide o zaujímavú knihu, ktorá obsahuje rozprávky zozbierané od cudzincov žijúcich na Slovensku. Sú to tradičné, ľudové rozprávky z tých krajín, odkiaľ cudzinci pochádzajú. S knihou organizuje Nadácia Intenda spoločné čítania migrantov s deťmi na základných školách po celom Slovensku. „Som rád, že práve naša škola bola vybraná pre tento projekt. Dnes bola deťom tretieho a štvrtého ročníka základnej školy čítaná vietnamská rozprávka. Na budúci týždeň sa tešíme na návštevníka, ktorý nám prečíta svoju ľudovú rozprávku z Kene,“ povedal riaditeľ školy Igor Andrejčák. Dodal tiež, že práve ich škola môže byť tiež príkladom dobrého spolunažívania rôznych národností. „**Študujú u nás žiaci, ktorí sa hlásia k ukrajinskej, slovenskej, aj rusínskej národnosti.**“

Rozprávky sú vyzbierané od cudzincov žijúcich na Slovensku už niekoľko rokov. „**Niektorí sem prišli študovať, pracovať, alebo za láskou, priženili sa alebo vydali na Slovensko. Poniktorí tu žijú rok, dva ale aj dvadsať rokov. Chceme deťom ukázať, že medzi nami žijú ľudia, ktorí sa tu možno nenarodili, ale našli tu svoj druhý domov, chceme im ukázať, že je to normálne prirodzené a správne,**“ uviedla pre Prešovský večerník Jana Kozmonová, koordinátorka projektu nadácie.



Ku knihe, ktorá sa dá aj stiahnuť na stránke nadácie, sú dostupné aj výtvarné zošity. „**Veríme, že pomôže k samotnej výchove. Kniha a pracovný zošit má ponúkať učiteľom príručku ako multikulturálnu výchovu začleniť do rôznych predmetov,**“ dodala koordinátorka.

Každá jedna rozprávka obsahuje tiež mravné ponaučenie. „**Chceli sme poukázať na to, že sú tu univerzálne platné pravidlá a platia v každej jednej kultúre, napríklad úcta k starším,**“ vysvetlila hlavnú ideu knihy Jana Kozmonová.

Deti sa včera tešili, že im rozprávku o Tigrovi a rozume človeka

prišla porozprávať Janka, ktorá sa narodila na Slovensku, ale jej korene sú vo Vietname. Pointov je rozprávka rovnaká ako náš Janko Hraško. Tým, čím sa človek odlišuje a robí človeka človekom, je rozum.

Janka sa narodila v Bratislave, študovala vysokú školu v Bratislave a istý čas svojho života prežila v deväťdesiatych rokoch aj vo Vietname. Priznala však, že Slovensko je jej srdcu o niečo bližšie ako ďaleká krajina. „**Slovensko je pre mňa bližšie ako Vietnam. Tam chodím len na dovolenku. Domáci ľudia na mne vidia, že mám inú reč, nemám ich prízvuk, ani chôdzu, ani vizáž. Ak**

**začnem komunikovať, vedia, že som prišla zo zahraničia,**“ povedala o sebe Janka.

Doma síce Janka rozpráva po vietnamsky, ale slovenčinu má bezchybnú. Plánuje ostať žiť na Slovensku a pomáhať aj ďalším migrantom. „**My sme tu založili vietnamskú komunitu pôsobiacu na Slovensku. Čím som staršia, začínam rozmýšľať ako pomôcť svojim krajanom. Mnoho ľudí, ktorí tu prichádzajú, sú tu úplne stratení, nevedia ani reč. Chcela by som im pomôcť, aby si tu zvykli na domáce slovenské zvyky a udomácnili sa čo najrýchlejšie.**“

Foto: V. Zamborský



# Výpadovka na Sabinov je ešte vždy nebezpečná

## Keď nefunguje semafor, boja sa prechádzať cez cestu

*(msch)* - Výpadovka na Sabinov sa časom stáva čoraz väčším problémom pre obyvateľov Sabinovskej ulice, Šidlovca, ale aj Sídlička III. Semafor, ktorý je na Rázcestí Šidlovec umiestnený, je často jedinou možnosťou ako prejsť bezpečne cez cestu. Na úseku sa už v minulosti stalo niekoľko nehôd. Minulý, ale aj tento mesiac fungoval semafor niekoľko dní v pohotovostnom režime. O to viac sa tu situácia skomplikovala.

### Staré chmáry

Mnohí sa boja, že sa na tomto frekventovanom úseku môže niekto zraniť. Problém prejsť cez cestu v prípade, že je semafor vypnutý, majú cez deň obyvatelia Šidlovca či Sídlička III. Tvoria sa aj kolóny áut z bočných ulíc, keďže vodiči výjazd na hlavnú cestu nemajú naozaj jednoduchý.

Po niekoľkých petíciách v minulosti sa obyvatelia Šidlovca dočkali aj semafora. Ten je však momentálne viac vypnutý ako zapnutý. „Za obyvateľov Šidlovca žiadam o opätovné spustenie semaforov na križovatke

smerom na Šidlovec,“ napísal svoju žiadosť na portál odkaz-prestarostu obyvateľ Šidlovca. Podľa neho je semafor, ktorý má prejazd z a do jednotlivých častí mesta uľahčovať, až príčasto vypnutý. V ohrození sú najmä deti, ktoré tade chodia do školy a späť. „Plynulosť na Sabinovskej nestojí za život ani mojej dcéry, ani nijakého iného dieťaťa!“ reagoval Prešovčan. Ten je presvedčený, že hlavným dôvodom, prečo sa semafor vypína je to, že na hlavnom ťahu zo Sabinova sa tvoria dlhé kolóny. V ranných hodinách je to v smere do mesta, poobede zase naopak. Podľa sťažovateľa je však aj v čase rannej a popoludňajšej špičky semafor potrebný.



### Zavypnutie môže výluka

Prechádzať cez cestu sa na uvedenom prechode boja viacerí obyvatelia. Autá totiž na tejto výpadovke idú veľmi rýchlo.

Na vážny podnet sťažovateľa už reagovala aj radnica. Tá tvrdí, že doručený podnet bol prešetrený

správcom miestnych komunikácií. Ten konštatoval oprávnenosť podnetu a potvrdil, že cestná svetelná signalizácia na križovatke Sabinovská - Jánošíková - Bajkalská pracovala niekoľko dní v inom režime. „Program je nastavený v súčinnosti s príslušným návěstidlom na železničnom priecestí ulice Bajkalská. V mesiaci september 2013 bola signalizácia automaticky vypnutá, respektíve uvedená do pohotovostného režimu, z dôvodu výluky na železničnej trati Prešov - Veľký Šariš a to konkrétne v dňoch od 9. septembra do 11. septembra z dôvodu prác na železničnom zvršku,“ uvádza sa v stanovisku správcu miestnych komunikácií. Ten istý dôvod sa vyskytol aj počas niekoľkých dní v októbri.

Obyvatelia Šidlovca a okolia sa podobných situácií obávajú. Dostali však prísľub, že v podobných prípadoch nefunkčnosti semaforu bude zabezpečené riadenie, kvôli bezpečnosti chodcov, príslušníkmi Dopravného inšpektorátu Policajného zboru v Prešove.



# „Dušičky“ sa blížia. V kurze sú aj vence vyrobené doma

*(msch)* - Deň, kedy si spomíname na našich zosnulých, sa blíži. Pripravujú sa na to Prešovčania a aj Pohrebne a cintorínske služby. Mnohí si však myslia, že v dnešnej uponáhľanej dobe sa už pomaly stráca to najpodstatnejšie a to osobný kontakt. Je tomu tak aj pri tomto sviatku?

Tak, ako každý rok, už pomaly upravujeme hroby blízkych. Prevádzkový čas bude tiež predĺžený do 22. hodiny a pracovníci Pohrebnych a cintorínskych služieb v Prešove budú ľuďom pri akýchkoľvek otázkach či požiadavkách k dispozícii dlhšie ako obvykle.

Hlavná „nákupná“ horúčka vencov, ikeban či sviečok je už v plnom prúde. Každoročne sa nájdu takí, ktorí si urobia vence radšej sami a lacnejšie. Iní to nechajú na odborníkov. V oblube sú ešte stále nákupy v Poľsku alebo tiež miestni predajcovia na trhoviskách.



„Už niekoľko rokov robíme aj so sestrou sviatočné vence doma. Bohužiaľ, odišli nám už aj rodičia, aj traja súrodenci. Každá z nás potrebuje asi tak po

osem vencov. Kúpime si čečinu a ozdoby máme rok čo rok rovnaké,“ prezradila Marika Rokošná.

Samozrejme, že niektorí ľudia si spomenú na vence či sviečky len pár dní vopred. Ak sa spoliehajú na kvetinárstva, môže byť už neskoro. „Vždy máme niekoľko smútočných kytíc pripravených vopred, väčšinou ich však nestíhame robiť v hojnom počte, pretože máme už týždeň vopred veľa objednávok. Stáva sa, že zákazníci dochádzajú už len s umelými kyticami a sú sklamaní,“ priznala miestna kvetinárka a dodala, že dopyt je čoraz viac po čerstvej čečine ako po umelých „náhradách“.

Pre tých, ktorí na hroby svojich blízkych pre diaľku alebo iné prekážky prísť nemôžu, je tu zaujímavá služba. Cez internet môžete svojim blízkym zapáliť sviečku alebo položiť kyticu.

Staršie generácie sú z toho pohoršené. „Mám pocit, že cez ten internet sa dá urobiť už naozaj všetko. Predsa si myslím, že ten, kto môže, by na hrob svojich blízkych mal ísť osobne,“ povedal nám Prešovčan Janko Holovec.

Pani Anna, ktorá pracuje v Rakúsku, má však na to iný názor. „Chodievam na dvojtýždenné turnusy. Akurát v čase dušičiek nebudem doma. Túto službu využijem, ale, samozrejme, keď prídem domov, na hrob svojho manžela pôjdem aj osobne.“

Ak máte blízkych na niektorom z prešovských cintorínov, môžete položiť pomyselnú kyticu, či zapáliť sviečku aj virtuálne na portáli [www.pohrebnictvopo.sk](http://www.pohrebnictvopo.sk). Dokonca tam môžete nechať aj odkaz so svojim menom, dátumom návštevy a krátkym odkazom.

Ilustračné foto: V. Zamborský



# Knižnica P. O. Hviezdoslava už sídli v secesných priestoroch Bosákovho domu

(msch) - Knižnica P. O. Hviezdoslava sa od včera oficiálne presťahovala do priestorov Bosákovho domu na Levočskej ulici. Vedenie knižnice aj jej zriaďovateľ Prešovský samosprávny kraj hľadali nové miesto na jej umiestnenie už dlhší čas.

Zriaďovateľom knižnice je od roku 2002 Prešovský samosprávny kraj. V roku 2008 bola jej centrálna požičovňa kvôli rekonštrukcii Starej mestskej školy presťahovaná do dočasných priestorov na Levočskú 9. Po rekonštrukcii knižnica získala naspäť priestory na Hlavnej ulici 139, kde je dnes verejná čítareň, oddelenie pre slabozrakých a nevidiacich, inojazyčné oddelenie a Britské centrum. V roku 2012 pribudlo v zrekonštruovaných priestoroch novovzniknuté Centrum regionálnych dokumentov.

Bosákov dom je po včerašom slávnostnom otvorení oficiálnym sídlom riaditeľstva a centrálnej požičovne knižnice z Levočskej 9. Pre Prešovčanov je určite potrebnou informáciou aj to, že do Bosákovho domu sa



Na slávnostnom otvorení bol aj predseda PSK Peter Chudík

má časom presťahovať aj detské oddelenie knižnice, ktoré sídli v súčasnosti na Hlavnej 22.

Na včerašom otvorení neskrývala svoju radosť z nových

priestorov ani riaditeľka Knižnice P. O. Hviezdoslava Marta Skalková. „Knižnice dnes nie sú len o požičiavaní kníh. Organizujeme kultúrne podujatia na podporu čítania detí a mládeže, sme informačnou a vzdelávacou inštitúciou a podporujeme komunitné aktivity obyvateľov,“ informovala riaditeľka a dodala, že knižnica v rámci regionálneho pôsobenia získava, spracováva, uchováva a sprístupňuje dokumenty a informácie o živote v Prešovskom kraji. Marta Skalková verí, že práve nové optimálnejšie podmienky pomôžu k rozvoju knižnice do budúcnosti.

Pri vzniku prešovskej knižnice tvoril jej fond 500 kníh od Matice slovenskej a 200 od štátu. V súčasnosti má Knižnica P. O. Hviezdoslava 227 219 kníh. Ročne sa do systému knižnice zaregis-

truje viac ako 11 tisíc čitateľov a vypožičia sa viac ako 530 tisíc dokumentov.

## Vedeli ste?

Prešovská knižnica bola otvorená v októbri 1925 v mestskom dome po policajnom zbore na Hlavnej ulici. Prvým knihovníkom bol spisovateľ, literárny historik a kronikár mesta Belo Klein Tesnoskalský. O rok neskôr získala priestory v Čiernom Orly a v roku 1941 bola presťahovaná do Starej mestskej školy na dnešnej Hlavnej ulici. V roku 1945 sa presťahovala do domu na Hlavnej 22. Od roku 1956 bolo sídlo knižnice a centrálnej požičovne v evanjelickom kolégiu. V roku 1973 sa centrálna knižnica presunula na Hlavnú 139 a od roku 1990 bolo sídlo knižnice na Levočskej 9.

Foto: V. Zamborský

Turné 4 mostíkov  
ZDENĚK  
izer  
SÁRKA V  
Vaňková

6. 11. 2013 Prešov  
Kino Scala, Masarykova 7  
Začiatok predstavenia o 19.00 hod.

Predpredaj vstupeniek v mieste konania vystúpenia a v [ticketportal.sk](http://ticketportal.sk)



# Otázky na úradníkov adresujte cez chat

(msch) - Momentálne je v skúšobnej prevádzke nová služba s názvom Livechatoo. Na stránke mesta môžu z pohodlia svojho domova Prešovčania adresovať svoje otázky či sťažnosti priamo online úradníkom.

Hlavným princípom služby Livechatoo je priamy kontakt operátora s návštevníkom stránky v reálnom čase. Ďalej je tu tiež možnosť posielania súborov, hypertextových odkazov, zaslania správ, ak je operátor momentálne offline. „Operátor má možnosť uložiť si meno klienta po prvej komunikácii a pridať si k nemu aj poznámku, čo v kombinácii s archívom správ komunikáciu výrazne urýchľuje. Z bezpečnostného

hľadiska je komunikácia cez Livechatoo šifrovaná vrstvou SSL a tak nie je možné jej zneužitie treťou stranou. V prípade zahlcovania chatu bezpredmetnými, urážlivými alebo nežiadanými správami je možné blokovanie návštevníka na určitý čas, pri najhoršom permanentne,“ informovala o novinke Veronika Kmetóny Gazdová, hovorkyňa radnice.

Prínosom pre občanov bude hlavne rýchla komunikácia z pohodlia domova s výhodami e-mailovej komunikácie – archivovanie a posielanie súborov. Do plnej prevádzky by sa služba mala spustiť už na prelome októbra a novembra.

Ilustračné foto:  
V. Zamborský



## Neviete kde je vaša volebná miestnosť? Zistite to on-line

(msch) - Volby sú čochvíľa „na programe dňa“. Pre zvyšovanie podpory priamej demokracie pri využívaní volebného práva je sprístupnená elektronická služba VOLBY - Volebné okrsky a miestnosti.

„Prakticky to znamená, že volič – Prešovčan podľa aktuálnej adresy svojho trvalého pobytu vie ľahko z pohodlia domova zistiť, kde je jeho volebná miestnosť pre pripravované voľby aj so zobrazením v mape,“ uviedla Mariana Hurná z oddelenia informatiky. Údaje sa automaticky denne aktualizujú z vnútorného komplexného informačného systému mesta Prešov. „Po vyhľadání adresy trvalého pobytu je k nej uvedená volebná miestnosť spolu s adresou, lokalizáciou v mestskej mape,

dokonca aj informácia o zapsateľovi vo volebnom okrsku s telefónnym kontaktom,“ doplnila Mariana Hurná.

Služba je určená hlavne voličom, ktorí sa v tomto čase prisťahovali do Prešova alebo presťahovali v rámci mesta, aby nemuseli „pátrať či blúdiť“ po svojom volebnom okrsku, ale aby si informácie našli ľahko, jedným klikom. „V meste Prešov je štandardne okolo 75 tisíc oprávnených voličov, 79 volebných okrskov a miestností a vyše 8 100 adries zaradených vo volebných okrskoch,“ informovala Veronika Kmetóny Gazdová, hovorkyňa radnice.

Služba eGov, ktorá už získala aj titul Zlatý ERB 2012 ako najlepšia elektronická služba sa-

mospráv, zaznamenala počas dvoch rokov svojho fungovania viac ako 33 tisíc návštev, 17 tisíc jedinečných návštevníkov z vyše 55 krajín sveta, 166 tisíc zobrazení stránok, priemerné trvanie návštevy šesť minút. „K najviac navštevovaným stránkam

patri Zoznam daňových dlžníkov, Evidencia psov chovaných v meste, Ulice a adresy, Rozpočet, Dotácie, Prevádzky v meste, Demografia, Voľby,“ dodala hovorkyňa.

Ilustračné foto:  
V. Zamborský



# ALISTA

export, import s.r.o., Prešov

## Víno plné slnka a pôžitku

*Do každého pohára vína  
vkladáme aj kúsok lásky.  
To Vás robí našimi priateľmi.*



Brandy Alista VSOP 0,5 l 40%



Jamantiev's Viognier 0,75 l  
Jamantiev's Pinot Noir 0,75 l



Kotta 299 Chardonnay 0,75 l  
Kotta 299 Sauvignon Blanc 0,75 l  
Kotta 299 Gamza 0,75 l  
Kotta 299 Cabernet Sauvignon 0,75 l



Lovico Cabernet Sauvignon 0,75 l  
Lovico Gamza 0,75 l  
Lovico Chardonnay 0,75 l  
Lovico Muškát 0,75 l



Mozaika  
Kadarka 0,75 l



Izabela Muškát  
biele polosladké 0,7 l



Slnko Cabernet Sauvignon 2 l  
Slnko Chardonnay 2 l



Medos Terra Tangra 0,75 l



Organic Terra  
Tangra cuvee 0,75 l



Yatrus Sauvignon Blanc 0,75 l  
Yatrus Viognier 0,75 l  
Yatrus Chardonnay 0,75 l  
Yatrus Tamianka 0,75 l



Suhindol Cabernet Sauvignon & Mavrud 0,75 l  
Suhindol Merlot & Gamza 0,75 l  
Suhindol Chardonnay & Traminer 0,75 l



Villa Ponte  
Chardonnay & Sauvignon Blanc 0,75 l  
Villa Ponte Cabernet  
Sauvignon & Syrah 0,75 l

Pri nákupe bulharských vín v hodnote nad  
**25,00 €** v období od **1.10.2013** do **31.12.2013**  
budete zaradení do zrebovania o tieto ceny:

**1. cena** - 6 fliaš Brandy Alista VSOP  
**2. cena** - 12 fliaš vín Alista  
**3. cena** - 6 fliaš vín Alista

**Akcia trvá od 1. 10. 2013 do 31. 10. 2013 alebo do vypredania zásob!**

**Malobchodná predajňa:** DRINK STORE  
ZOC MAX Prešov, Po-Ne: 9.00 - 21.00 hod.

**OBJEDNÁVKY A KONTAKT:**  
+421 905 127 102  
+421 915 845 608  
alista@stonline.sk  
www.alista.sk

Ponúka viac ako 350 druhov vín, vínné brandy.  
Riadené degustácie pre organizované skupiny.  
Bulharské špeciality.

**Velkoobchodný sklad:** Priemyselné centrum (bývalé ZPA Křížik),  
uL Budovateľská 38, Prešov, Po-Pia: 7.30 - 16.00 hod.

# Miss Bikini of the World 2013: Prešovčanka Denisa Pasečiaková je nezadaná!

(lh) - O tom, že Prešovčanka vyhrala súťaž v Číne sme v našom denníku už informovali. Dnes vám s ňou prinášame exkluzívny rozhovor s víťazkou.

Prešovčanka (25) s mierami 90-60-90 a výškou 177 centimetrov zvíťazila v kategórii Miss Bikini of the World 2013 – Najlepšia postava na svete pre rok 2013. Okrem toho ešte získala ďalšie dva tituly a famózne reprezentovala Prešov v ďalekej Číne!

Denisa študuje v Bratislave, pochádza z Prešova a vyhrala titul Miss Bikini of the World 2013 – Najlepšia postava na svete pre rok 2013 v Číne. Je aj prvou vicemiss ako najlepšie oblečená delegátka a druhá vicemiss v súťaži talentov.

● **Prečo ste sa zúčastnili súťaže o Miss bikiny a o čo vlastne išlo?**

- Bola to súťaž Miss Tourism Queen International, na ktorej som získala titul Miss Bikiny of the World, za najlepšiu postavu v plavkách. Táto súťaž je zameraná na podporu turizmu v Číne.

● **Mali ste predtým podobné skúsenosti s takýmito súťažami?**

- Bola to moja prvá medzinárodná súťaž. Predtým som sa zúčastnila napríklad súťaže Miss University 2010, kde som skončila ako prvá vicemiss. Toho roku sa mi podarilo prebojovať do top 20 v súťaži Miss Universe.

● **Ako ste sa vlastne dostali k tejto súťaži, niekto vás odporučil, alebo šlo o vlastnú iniciatívu?**

- Na súťaž ma delegoval Jozef Oklamčák, ktorý vo mne videl skrytý potenciál už na castingu, ktorého som sa zúčastnila.

● **Plánujete sa zúčastniť ďalších podobných súťaží, napríklad aj na Slovensku?**

- Nevylučujem to, ale momentálne mám iné priority. V prvom rade sa sústredím na ukončenie vysokoškolského štúdia.

● **Aké zážitky ste si z Číny odniesli?**

- Keďže to bola súťaž zameraná na turizmus, navštívili sme veľa zaujímavých miest: starý vojenský bunker, nádhernú jaskyňu, kde sa nachádzali stovky netopierov, jazero Yun Wu San s neopakovateľnou scenériou či skanzen „3 čínske kráľovstvá“. Tam nám ukazovali, ako vyzerala starobylá Čína a mnohé iné.

● **Čo pre vás znamená takéto víťazstvo? Odporučili by ste ich ďalším dievčatám?**

- Pre mňa je to veľká pocta, že spomedzi všetkých delegátok si porotcovia všimli práve mňa a udelili mi dokonca tri tituly. Nielen za najkrajšiu postavu, ale aj za najlepšie oblečenú delegátku v spoločenských šatách, kde som sa umiestnila na druhom mieste. Tretí titul som získala vďaka talentovej disciplíne, kde som predviedla tanec a porotcom sa to páčilo natoľko, že mi udelili titul druhej vicemiss. Takúto skúsenosť by som odporučila aj iným dievčatám, ale musím podotknúť, že je to len pre silné povahy. Aj keď sa to na prvý pohľad nezdá, je to veľmi náročné.

● **Čím to je, že sú Prešovčanky také pôvabné, máte na to**



**svoj názor? Náhoda to zrejme nebude...**

- To je veľmi dobrá otázka, to by zaujímalo aj mňa.

● **Máte priateľa? Ako vníma takto poctu on?**

- Priateľa nemám.

● **Mali ste počas sústredenia a súťaže medzi finalistkami aj kamarátky, alebo panovala nevraživosť?**

- Sama som bola prekvapená, že dievčatá boli veľmi kamarátske a milé. Najviac som si rozu-

mela s Miss Austrália, s ktorou sme boli spolubývajúce. Miss Nový Zéland bola tiež jedna z mojich najlepších kamarátok. Boli sme naozaj dobrý kolektív a veľa sme sa spolu nasmiali. Už teraz mi chýbajú, ale s viacerými som ostala v kontakte.

● **Kde sa vidíte o desať - päťnásť rokov?**

- Šťastne vydatá s dvomi krásnymi zdravými deťmi v rodinnom domčeku s výhľadom na les alebo mesto. Chcela by som byť obklopená milujúcou rodinou, zvieratkami a dobrými priateľmi.

# Najlepší barmani predvedú majstrovské miešané nápoje. Taký je EUROCUP 2013!

(pv) - Máte radi miešané nápoje? To najlepšie z najlepšieho sa dnes a zajtra „mieša“ v Hotelovej akadémii. Štartuje totiž 21. ročník prestížnej medzinárodnej barmanskej súťaže EUROCUP 2013.

V priestoroch Športovej haly Hotelovej akadémie bude rušno. Rande si tu dali družstvá nielen zo Slovenska a Čiech, ale aj z celej Európy. „Podujatie sa realizuje pod záštitou AEHT – Európskej asociácie hotelierstva a turizmu, Slovenskej



barmanskej asociácie a Prešovského samosprávneho kraja. Hlavným organizátorom súťaže je Hotelová akadémia v Prešove. Eurocup je oficiálne podujatie Európskej asociácie škôl hotelierstva a turizmu

a zároveň jedna z najväčších súťaží pre juniorských barmanov v Európe. Uplynulých ročníkov sa zúčastnili družstvá nielen zo Slovenska, ale tiež z Českej republiky, Dánska, Chorvátska, Írska, Luxembur-

ska, Macedónska, Maďarska, Nemecka, Poľska, Rakúska, Slovinska, Srbska, Švajčiarska, Švédsko, Talianska, Ukrajiny, ale aj spoza oceánu z Mexika. V tomto roku sa súťaže zúčastnia aj družstvá z Fínska a Litvy,“ povedal pre Prešovský večerník MVDr. Jozef Šenko.

Odborným garantom súťaže je Slovenská barmanská asociácia (SKBA). Súťažné zápolenie barmanov bude prebiehať v Športovej hale Hotelovej akadémie Prešov v stredu 23. októbra 2013. Účastníci budú súťažiť v kategó-

Burg, v rakúskom Kaprune. Víťaz v kategórii Flair bude odmenený víkendovým pobytom v hoteli Mercure Bratislava Centrum.

Sprievodnou akciou Eurocupu bude Deň otvorených dverí na Hotelovej akadémii. „Počas Dňa otvorených dverí budú pre návštevníkov pripravené ukážky odborných zručností žiakov ako napríklad príprava miešaných nápojov, dekoratívne vyrezávanie do ovocia a zeleniny, príprava perníkov a vystavené budú ukážky slávnostných tabúl. Sprievodcovia



rii Klasik v súťaži jednotlivcov a v súťaži družstiev, a v kategórii Flair. Pre víťazov sú pripravené zaujímavé ceny, vrátane víkendového pobytu v Grandhoteli Permon pre absolútneho víťaza v súťaži jednotlivcov, víťazné družstvo si bude môcť vychutnať víkendový pobyt v hoteli Zur

ponúknú návštevníkom prehliadku školy spojenú s prezentáciami odbornej praxe na Slovensku i v zahraničí, doplnenú o úspechy školy,“ dodáva Jozef Šenko.

Foto: Viktor Zamborský

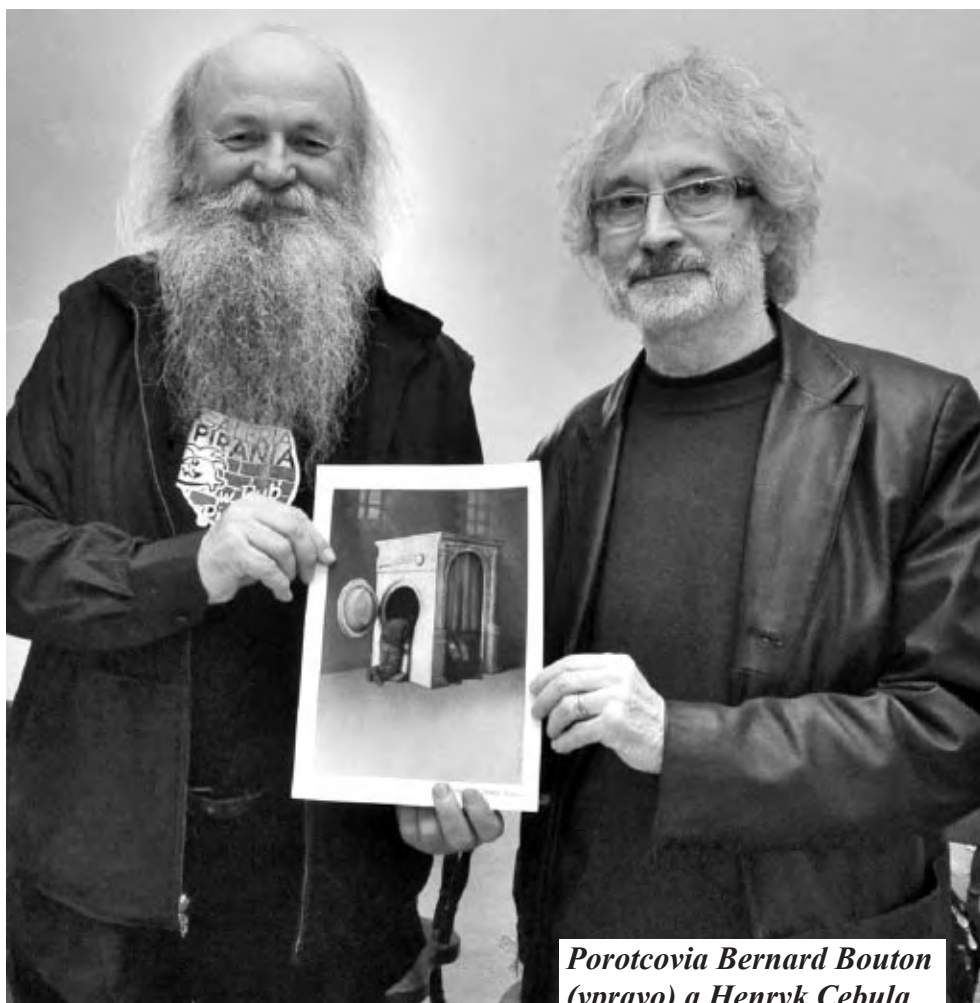


# Vymývanie mozgu vyhral Poliak

(pr) - Tretí ročník medzinárodnej súťaže kresleného humoru v Prešove, venovanej Vymývaniu mozgu, vyhral poľský výtvarník Pawel KUCZYNSKI, druhú cenu si odnáša Valentin DRUZHININ z Ruska a tretie miesto získal Heibat AHMADI z Iránu.

Najlepším slovenským výtvarníkom sa stal Peter SEDLÁK, ktorý získal cenu divákov. Rozhodla o tom odborná porota zostavená z autorov kresleného humoru a organizátorov súťaží, ktorej predsedal francúzsky výtvarník Bernard Bouton, generálny sekretár Medzinárodnej organizácie karikaturistov. Súťaž a výstavu pripravilo združenie PRERAG. „Kvalita súťaže stúpila a tematicky prevládali práce, ktoré konfrontovali vzťah ľudí k manipulácii médiami, politikmi i reklamou,“ povedal Peter Rázus, zástupca združenia PRERAG.

Súťaže sa zúčastnilo 298 autorov z 51 krajín celého sveta. Najväčšie zastúpenie prác i autorov mal Irán a z európskych štátov Ukrajina a Bulharsko. Vernisáž výstavy sa uskutoční vo vestibule prešovskej Fakultnej nemocnice s poliklinikou J. A. Reimana v Prešove, odtiaľ sa presunie do Noweho Targu a Užhorodu.



*Porotcovia Bernard Bouton (vpravo) a Henryk Cebula.*



*Peter Sedlák, Slovensko, cena divákov.*



*Valentin Druzhinin, Russia 2. cena.*

# Z bohatstva nášho šarišského nárečového svojrázu



**N**a ajpreukaznejším dôkazom Na dokladom princípu stворenstva v rozmanitosti sú, vlastne už len boli, nárečia. No pri dnešnom ciele života iba dobre sa mať, nastáva ich zánik. Aj preto by sme mali čo len čiastočne splatiť dlh našej šarišskej dedovizni, nasledujúcimi ľudovoslovesnými statami.

Ján Lazorič,  
národopisný zberateľ, Krivany

## Výsmech zo staroby:

Ej, Spolkaru, Spolkaru, bulo ci dakedi paľenku čapovac, na šumne babi podžmurkovac, ale už si učapani i očampaveti /zrobený i kulhavý/, spodňa varha /pera/ še ci už zvešuje, hlava dinga /potriasa/, na perši kinka, celi ši už jak perez /skrúcané pečivo/ a skľopkani jak klasek na prezretim žice. Ej, ej, nežadluha ci už pša mac do rici kopňe, a pujdzeš ku cilim chrobakom do čarnej zemi, taľem žebi ešti kus požic, žebi, žebi...

**korec** – drevená nádoba z dúh, 25 kilogramová miera na zrno

**gbol** – štyri korce

Vičenil z ňu štiri statki /kravi/ a jednu korcovu roľu. Nasadzim ci za gbol bandur, moja mlada pana, či še ňebudzeš haňbila okopovac sama? Svadobná pieseň. Di prišpotala, prišmantľala še mi domu opita kokiňa, ta to jak kebi mi bul do chiži vešol korec diždža a gbol blata /bula zmocena a zablacena/.

**važil** – bol schopný, neváhal

Kto dakedi ňimal roľe, ta važil do hračička zašac, ľem žebi mu daco viroslo. Od ňenavisci ho važil v liške vodi utopic.

**zalehnuc** – znečitlivieť, zatkať. Nečujem, čoška mi v uchu zalehlo i v garle, začinam pokašľovac.

**zasipnuc** – o hlas prísť  
**šelescic** – siplavo hovoriť

**sipki** – suchý, bez šťavy

**zaft, zaftoviti** – šťava, šťavnatý

Veľo špival, zasipnul, ľem tak sipi, šelescic, treba ucha nacahnuc ho porozumec. Aš sipel naňho od zlosci. Tote jablučka fajne, zaftovite, ale tote naňič, sipke, bez zaftu, take jak pisek.

**odduc, oddžavic, oduleni**

– oddutý, oddavený, rozďavený

**šufleta, špaldra** – kus oddutej kôry abo triesky na stľpe

Na strome bula odduta skura a za ňu hňzdečko zos ftačuškami. Chodzil z oduľenim piskom, bul to odukali chlop a na každého ľem brechal. Po tej britkej chorobe šufleti skuri z ňeho olitali. Schicil falat železa, s calu šilu rucil za bratom, ale trafil do slupa, taku špaldru z ňeho viščipil, ta kebi do brata, ta ten vecej po žemi ňechodzi!

**lajšňa, lajšnička** – bočná doska na posteli, ryhovaná látka

Dakedi panske dzvere buli lajšničkovane i ščiti na posceľoch. Ležel na posceľi a spluval za lajšňu. Povedzelo še – ňepušč do babi, ale za lajšňu, ňebudzeš robic každi rok kerscini...

**škarpa** – štrkové podložie koľajnic

**taras** – vyvýšený okraj cesty

**Vikošoval travu zaporat** – popot tarasi i po calej štreke kolo škarPOCH.

**čiga, taran** – vysoká krokavica s klatkostrojom na vyťahovanie a spúšťanie železného bijaka tarana

**paľ** – zaostrený stľpik na zabitie do zeme Dakedi išli veľke vodi, brali brehi, mľinare mali čigi, bili z ňima paľe /potom viplitali z halužinu/, robili hace a vodi odrucovali.

**Parta** – ozdoba /diadém/ na hlave dievky, bralty /mladuchy/, ale napr. aj zakončenie pece s okrasným golierom a strechy v štíte s vyrezávanou lajšňou – širšou latou či doskou.

Po šarišski „zvláštny“ še povi **obzvlašni**.

Napr. – to bul obzvlašni človek, un znal s chvizdoch vičitovac a ľudzom zo želinami spomahac.

**prikom** – prik, durch – úplne, vonkoncom Koleso ho prešlo prikcom-prik, durch, až ho preščiklo.

**sakara** – veľké bremeno, ťažoba

**roraga** – niečo rozmerne a rohaté Šak to ňe dajaka sakara, vež na pleco a ucekaj s tim! A či to pre tebe dajaka sakara do večara počekac? Dze toto tu ceperiš, šak to sakara, roraga, ňezmesci še ci!

**otunek** – kratšia hrubšia palica

Ľem treba naňho dobri otunek a po ňim, ta un spuščí ucha i hrebinek na verchhlave.

**pestic** – pestovať

To dobre pestic, ked jest še do čeho zmescic /ked jest s čeho, s keho, do čeho, s čím a i na čim/.

**pres pričini** – viac ako treba, ako dost

Hej, dostal, keľo chel – aš pres pričini. Nasipal mu teho zarna aš pres pričini. Natancoval še calu noc aš pres pričini. Zbil ho aš pres pričini /aňi fcalkom na to pričini ňimal/.

*Pokračovanie nabudúce...*

## Orechy - potrava pre telo a dušu

Sú bohaté na tuk, ktorý tvoria nenasýtené mastné kyseliny. Znižujú cholesterol v krvi, podieľajú sa na tvorbe nervového tkaniva, podporujú tvorbu červených krviniek, blahodarne vplývajú na imunitný systém a pomáhajú pri anémii. Mali by ich jesť ľudia, ktorí majú problémy so srdcom a všetci tí, ktorých trápi vyčerpanie, podráždenosť, stres a depresia. Významne pomáhajú pri liečbe sexuálnych problémov a neplodnosti. Vďaka nízkemu obsahu uhľohydrátov sú výbornou potravou pre diabetikov. Orechy by sa mali konzumovať surové, teda nepražené a bez soli. Pamätajte na to, že čím sú oriešky čerstvejšie, tým je obsah ich vitamínov vyšší. Ak si z nich dáte 1-4 x do týždňa, znížite riziko infarktu o 25 %. Odporúčané množstvo je 10 veľkých, alebo 20 malých orieškov denne.

### Vlašské orechy

Vlašské orechy sú bohatým zdrojom vápnika, draslíka, magnézia, zinku, medi a selénu. Pôsobia upokojujúco a pozitívne vplývajú na mozog. Dodávajú energiu srdcu. Majú však vysokú kalorickú hodnotu.



### Lieskové orechy

Obsahujú mnoho kyseliny listovej, doporučujú sa najmä ženám v prvých mesiacoch tehotenstva, pretože pomáhajú predísť niektorým

vývojovým vadám. Obsahujú veľa železa a vápnika. Povzbudzujú činnosť čriev. Pozor na pálenie záhy!



### Arašidy

Nie sú správne orechy, ale plody podzemnice olejnej, čo je vlastne strukovina. Obsahujú vitamín B, C, E, ale aj A. Sú vynikajúcim liekom na nervovú sústavu, podporujú krvotvorbu, pôsobia pri



chorobách srdca, krvného obehu a látkovej premeny. Arašidy môžu pomôcť pri kožných ochoreniach. Majú pozitívne účinky proti zubnému kazu. Pozor! Až 2 % populácie s na ne alergické! Jest by ich nemali ani tí, ktorí trpia dnou.

### Kešu orechy

Sú bohaté na vitamín D, betakarotén, zinok, stopové prvky, ktoré podporujú rast buniek a zúčastňujú sa tiež na tvorbe spermií.



## NAVŽDY SA ROZLÚČIME

Ing. Vasil Špak, 82 r., 11. h,  
Dom smútku Solivar

Jozef Duda, 55 r., 14. h,  
Dom smútku hlavný cintorín Prešov

## AUTO-MOTO

/1301831/ Predám Traga V3S, prívies PV 22. 16 troj osí, valník s TP + ŠPZ. Predám traktor bager bielorus r.v. 1994. T. č. 0918 492 841

/1301863/ Odstúpim prevádzku rýchleho občerstvenia v Prešove. T. č. 0948 522 102

## PRENÁJOM

/1201773/ Prenajmem priestory v centre Prešova na Hlavnej ul. v dvorovej časti (pasáž obchodov), na prízemí o výmere 40 m<sup>2</sup>, na 1. NP o výmere 70 m<sup>2</sup>. Vhodné ako obchodné priestory a kancelárie, bývanie. Cena dohodou. Kontakt: 0905 967 886, sokratesko007@gmail.com

/1301855/ Prenajmem priestory vhodné na kancelárie, obchod a služby v zrekonštruovanej budove na Štefánikovej ulici v Prešove, od 25 m<sup>2</sup> - 350 m<sup>2</sup>. Volajte na t. č. 0905 441 270

## PREDAJ

/1301441/ Predám plastové okno biele, 1300 x 1300 mm, otváraivo - sklopné prave, jednokrídlové. T. č. 0903 82 94 85

## PRÍJEM INZERECIE

Redakcia Prešovského večerníka, Jarková 2, 2. poschodie, t.č./fax: 77 23 398, PO - PIA: 8.00 h - 16.00 h

Kancelárske potreby (vedľa novinového stánku), Evanjelické kolégium, Hlavná 137, PO-PIA: 8. h - 16.30 h

Turistické informačné centrum HD+, Podchod žel. stanice, t.č. 0907 973 961, PO-PIA: 8. h - 18. h

### BLIŽŠIE K VÁM AŽ SEDEM DNÍ V TÝŽDNI!

ZOC MAX, predajňa ROYAL 090X - predaj a kompletný servis mobilných telefónov.

## REALITY

/1301819/ Predám lacno 2 pozemky 6 á v Ruskej Novej Vsi. Cena za m<sup>2</sup> 30 eur. Kontakt: 0944 244 321

/1301867/ Predám pozemok v Kanaši. IS v dosahu, okrem elektr. T. č. 0907 266 287

## SLUŽBY

/1301664/ Opatrím dieťa od 2 rokov kedykoľvek cez deň. Mám pedagogické vzdelanie aj skúsenosti. T. č. 0948 330 804

## ZVIERATÁ

/1301840/ Darujem do dobrých rúk šteňaťka zlatý retriever (farba čierna) psík a fenky. T. č. 0908 392 991

# RECID

NÁPLNE DO TLAČIARNÍ  
RÔZNYCH DRUHOV

Mukačevská 2  
oproti Domu farieb  
Kontakt:  
77 203 70, 0903 101 929

www.recid.sk

Staňte sa našimi  
priateľmi a priaznivcami  
aj na známej  
sociálnej sieti

# Inzerujte u nás v plnej farbe.

GRÉCKOKATOLÍCKA  
**CHARITA**

JARKOVÁ 79 (VEDĽA DIVADLA A. DUCHNOVIČA)  
.....051 | 772 37 09.....

**AUTOUMYVÁREŇ**  
NAJLACNEJŠIE RUČNÉ UMYTIE VÁŠHO AUTA  
PONDELOK - PIATOK ..... 8. - 18. h  
SOBOTA ..... 8. - 12. h

**PRÁČOVŇA**  
VYPERIE A VYŽEHĽI VÁŠU BIELIŽEŇ ZA VÝHODNÉ CENY  
PONDELOK - PIATOK ..... 7.30 - 14.30 h

**HUMANITÁRNY SKLAD SOLIDARITY**  
STARŠÍ FUNKČNÝ NÁBYTOK, ELEKTROSPOTREBIČE, RIAD

ČSL. ARMÁDY 29 (SÍDL. II, VEDĽA KNIŽNICE)  
PO - PIA **PODĽA DOHODY** (0903 982 508)

## ŠTENIATKA HĽADAJÚ NOVÝ DOMOV!



Tino a jeho braček majú cca 4 mesiace. Sú to kľudné prítulné šteňaťka, v dospelosti budú stredného veku.



Greeny má cca 2 mesiace. Vhodná do bytu, aj do domu so záhradkou, ktorú by dobre postrážila.



Nelka má cca 4 mesiace, je kľudná, vhodná do bytu, aj do domu so záhradkou. V dospelosti bude stredného veku.

**OZ Prešovská havkáči**  
Karanténna stanica  
Areál vet. nemocnice Dúbrava  
Bajkalská 28, Prešov  
Tel.: 0949 328 101  
FB: Prešovské havkáči  
- aktuálna ponuka zvierat



Tieto 4 šteňaťka - sestričky majú cca 3 mesiace. Sú milé, prítulné a hravé. Vhodné do bytu aj do domu na záhradku.



Vajko má cca 3 mesiace. Je to hravé, maznavé šteňaťko. Vhodný do bytu aj do domu, k deťom aj k iným psíkom.

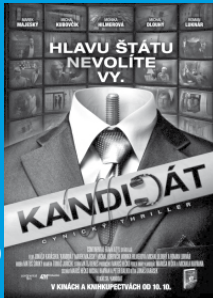


Džena má cca 5 mesiacov. Aktívna hravá fenka, vhodná k domu na záhradku. Vhodná k športovo založeným ľuďom, ktorí by ju brávali na dlhé prechádzky.

**Utorok 22. októbra 2013**

**KATOLÍCKY KALENDÁR: SV. SALOME; SV. KORDULA, BL. JÁN PAVOL II., PÁPEŽ**

**VYBRALI SME PRE VÁS: CINEMAX PREŠOV: KANDIDÁT - SR/ČR, thriller, komédia, 2013, 90 min. o 18.20 h, 20.40 h**



za krokom 14.10 Farma 15.30 Dva a pol chlapa 16.00 NCIS - Námorný vyšetrovací úrad 17.00 PRVÉ Televízne noviny 17.25 Reflex 17.50 Chlapi neplačú 19.00 Televízne noviny 20.00 Športové noviny 20.15 Počasie 20.30 Búrlivé víno 21.40 Farma 23.00 NCIS - Námorný vyšetrovací úrad 00.00 Kobra 11 00.55 Mentalista

**DOMA**

06.40 Rebeli 07.30 Túžba tela 08.40 Sudkyňa Hatchettová 09.05 Veštiareň 10.05 Perla Orientu 11.00 Sila 12.10 V objatí hodvábu 13.00 V tieni zločinu 14.10 Slzy Bosporu 15.05 Caro lásky 16.00 Voja Monteovcov 16.55 Voja Monteovcov 17.50 V tieni zločinu 18.50 V siedmom nebi 19.50 Bez servítok 20.30 Sultán 21.40 Sila 22.50 Perla Orientu 23.40 Tudorovci. Sex, moc a intrigy 00.50 Sex v meste 01.20 Adela show 01.45 Tudorovci. Sex, moc a intrigy 02.40 Smotánka

**DAJTO**

06.15 Ninja Korytnačky 07.00 Akčná výhra 08.30 Walker, texaský ranger 09.20 Star Trek - Nová generácia 10.25 112 10.45 Komisar Rex 11.40 Superžralok 13.10 Walker, texaský ranger 14.10 V mene zákona 14.40 112 15.10 Star Trek - Nová generácia 16.10 Komisar Rex 17.10 Kobra 11 18.05 Walker, texaský ranger 19.00 Muži v čiernom 19.25 Ninja Korytnačky 20.10 Drtivý dopad 22.35 Las Vegas. Kasíno 23.30 Dajto v pokri. Big game 00.20 Protiúder 02.00 Športové noviny 02.10 Las Vegas. Kasíno 02.50 Star Trek - Nová generácia

**FOOR**

06.10 Smiechoty 06.35 Partička 07.10 Zemaný so záväzkami 07.35 Chrisa nemá nikto rád 07.55 Frasier 08.20 Frasier 08.45 Roseanne 09.05 Roseanne 09.30 Smiechoty 10.15 A tento poznáte? 10.40 Aj múdry schybl 11.45 Partička 12.25 Chrisa nemá nikto rád 12.45 Roseanne 13.15 Roseanne 13.50 Smiechoty 14.30 Frasier 14.50 Frasier 15.15 Partička 15.55 Zemaný so záväzkami 16.20 Mamičkin maznáčik 18.00 Roseanne 18.30 Roseanne 19.00 Chrisa nemá nikto rád 19.25 Frasier 19.50 Frasier 20.10 Rodina Addamsovcov 20.40 Priatelja 21.05 Priatelja 21.35 Teória veľkého tresku 22.05 Partička 22.45 Tele Tele 23.55 Fooormania 01.55 Fooro do rána

**JOJ**

06.45 Krimi 07.10 Súdna sieň 08.15 Nakupuje vám to 08.30 Súdna sieň 09.30 Panelák 11.00 Dom snov 12.00 Noviny o 12.00 12.30 Kostí 13.30 Kostí 14.30 Vtiera Castle 15.40 Nakupuje vám to 15.55 Páli vám to? 17.00 Noviny o 17.00 17.50 Súdna sieň 19.00 Veľké noviny TV JOJ 20.00 Sport 20.10 Najlepšie počasie 20.20 Panelák 21.40 Geissenovci - Ťažký život milionárov 22.55 Vyvolení - Dom snov 00.15 Kostí 01.15 C.S.I. Kriminálka New York

**plus JOJ PLUS**

06.40 V uliciach San Francisca 07.30 Magnum 08.40 Simpsonovci 09.10 Simpsonovci 09.40 Griffínovci 10.00 Zločinné úmysly 10.55 Zločinné úmysly 11.50 Profesionáli 12.50 Slnačno, sem-tam vraždy 13.50 Modrí templári 14.40 Kutylil s.r.o. 15.50 Simpsonovci 16.55 Simpsonovci 18.00 Svet zázrakov 18.45 Profesionáli 19.45 Nakupuje vám to 20.00 Krimi 20.30 C.S.I. Kriminálka New York 21.30 Lovci nacistov 22.30 Letecké katastrofy 23.50 Agentka bez minulosti 00.30 Ochrancovia

**TA 3 TA 3**

07.00 Ranné správy 07.30 Ranné správy 08.00 Ranné správy 08.30 Ranné správy 09.00 Správy 09.30 Sport+ 10.00 Správy 10.30 Správy 11.00 Správy 11.20 Téma dňa 12.00 Žurnál 12.30 Ekonomika 12.45 Peňaženka 13.00 Správy 13.30 Správy 13.40 Ekonomika a šport 14.00 Správy 14.30 Týždeň v kultúre 15.00 Správy 15.30 Správy 15.40 Ekonomika a šport 16.00 Žurnál 16.30 Ekonomika 16.40 Zdravie 17.00 Správy 17.30 Správy 18.00 Správy 18.30 Hlavné správy 18.55 Počasie 19.00 Šport 19.10 Ekonomika 19.30 Správy 19.50 Téma dňa 20.30 Správy 20.45 Labyrint 21.00 24 hodín vo svete 21.30 Portrét 22.00 Žurnál 22.30 Sport+ 23.00 Správy 00.00 24 hodín vo svete 00.30 Žurnál 01.00 Záver vysielania

**Prima TV PRIMA**

07.40 Kutil Tim 08.25 Alf 09.10 To je vražda, napísala 10.15 Policia Hamburg 11.15 Inga Lindström. Letná romanca 13.20 Walker, Texas Ranger 14.20 Doktor z hôr. Nové príbehy 15.20 Big Ben 17.40 Popoludňajšie správy 18.00 Prostřeno! 18.55 Správy FTV Prima 19.25 Krimi správy 19.40 Správy z Vily 19.55 VIP správy 20.15 Vyvolení - Zúčtovanie 21.35 Križovatky života 22.40 Myšlienky zločinca 23.35 Spravodlivosť v krvi 00.35 Nedokonale zločiny

**NOVA TV NOVA**

05.59 Raňajky s Novou 08.55 Ulica 09.45 Gympl s (r) učením obmedzeným 11.00 Dva a pol chlapa 11.20 Průměrnáková 11.45 Tescoma s chuťou 12.00 Obedňajšia Televízne noviny 12.30 Sue Thomas. Agentka FBI 13.30 Odložený prípad 14.25 Dr. House 15.20 Ordinácia v ružovej záhrade 16.30 Dva a pol chlapa 17.00 Popoludňajšie televízne noviny 17.35 Mentalista 18.30 Ulica 19.30 Televízne noviny 20.20 Ordinácia v ružovej záhrade 2 21.30 Víkend 22.25 VASA VOLBA 23.05 Spomienky 23.55 Zákon a poriadok. Útvar pre zvláštne obete

**22.10.2013 HOROSKOPY**

**Baran 21.3. - 20.4.**  
Nebudte príliš zdržanliví, dnes vám skromnosť môže len uškodiť. I bez vášho pričinenia sa vám splnia niektoré želania. Podmienkou je viera vo vlastné šťastie.

**Býk 21.4. - 21.5.**  
Ktosi sa rozhodne investovať a vy mu nejako poradíte. Dôvera vás poteší, ale určite aj poriadne zamestná na celý deň. Opatrne na cestách.

**Blíženci 22.5. - 21.6.**  
Zosilnený vzťah k štúdiu, ako aj potreba zmeny vás bude dostatočne naplňovať, takže sa dnes určite nudit nebudete. Pripravuje sa neobyčajný zážitok, ak k nemu prispějete.

**Rak 22.6. - 22.7.**  
Všimajte si okolie a dbajte na to, aby vaša odvaha a odhodlanie neprekročili únosnú mieru. Vyhnite sa možným konfliktom, ktoré dnes naozaj nepotrebuje. Zoznámte sa s istou šikovnou osobou.

**Lev 23.7. - 23.8.**  
Pri vašom spôsobe myslenia môžete ľahko naraziť na nepochopenie. Nechajte sa riadiť svojim šiestym zmyslom, ktorý vás dokáže lepšie zmerať ako nejaká rozumová špekulácia.

**Panna 24.8. - 23.9.**  
Pred vami sú zmeny v citovej oblasti. Očakávajú vás nepríjemné rozhovory. Pri rozhodnutiach postupujte veľmi opatrne. Asi ešte niečo zachránite.

**Váhy 24.9. - 23.10.**  
Chcete asi priveľa, ak sa pokúšate sklbiť svoje predstavy a plány okolia. No budete to vy, kto sa bude smiať naposledy. Nečakajte žiadne zázraky, najmä nie v oblasti citov.

**Škorpión 24.10. - 22.11.**  
Podľa vás je zrejme všetko v najlepšom poriadku. Nieкто doma má však iný názor. Nenechajte veci doviest' do krajnosti. Radšej uvážte všetko v pokoji.

**Strelec 23.11. - 21.12.**  
Nezameriavajte sa na maličkosti! Dnes vám môžu uniknúť dôležité veci. Porozprávajte sa s deťmi z príbuzenstva. Asi vás čakajú s nimi menšie problémy.

**Kozorožec 22.12. - 20.1.**  
Mali by ste sa viac zaujímať o ľudí z blízkeho okolia, z priateľov sa ľahko môžu stať nepriatelja. Nedôverujte tým, čo vám lichotia.

**Vodnár 21.1. - 19.2.**  
Aj keď budete v dobrej kondícii, nič ťažké vás nečaká. Nieкто vás požiada o radu v zložitej otázke. Snažte sa odpovedať stručne a vecne.

**Ryby 20.2. - 20.3.**  
Máte pocit, že pri práci nič nezískate a je obmedzovaná vaša sloboda? Doprajte si oddych! Ak to nie je možné, aspoň nič nežeňte na doraz.

**STV 1**

06.30 Podvodníci v akcii 07.00 Profesionáli 07.50 Správy RTVS 08.40 Góly - body - sekundy 08.50 Počasie 09.00 Sila lásky 09.50 Asijina voľba 10.50 Duel 11.15 5 proti 5 12.00 Správy RTVS 12.20 Dámsky klub 14.00 Postav dom, zasaď strom 14.35 Hurá do záhrady 15.15 Asijina voľba 16.00 Správy RTVS 16.20 Počasie 16.25 Destinácia svet 17.10 Podvodníci v akcii 17.45 Duel 18.20 5 proti 5 19.00 Správy RTVS 19.50 Góly - body - sekundy 20.10 Počasie 20.20 Nikto nie je dokonalý 21.30 Sanitka 2 22.30 Najväčšie kriminálne prípady Slovenska 23.00 Najväčšie kriminálne prípady Slovenska 23.25 Profesionáli 00.15 O 5 minút 12

**STV 2**

07.10 Správy - Hírek 07.20 Správy RTVS z regiónov 07.30 Správy a komentáre 08.00 Živá panoráma 08.50 Pre materské školy 08.55 Pesničky z Hviezdičky 09.00 Výnimočné ženy 09.50 Vašimi očami 10.15 Národnostný magazín mix 10.50 Fokus práca 11.30 Športové ozveny 12.00 Živá panoráma 12.30 ArtSpektrum 12.35 Premeny prameňov č.1 13.05 Chlapec do naručtia 14.05 Cirkus, Cirkus Festival - 1. časť 15.05 Família 15.30 Orientácie 16.00 Rusínsky magazín 16.25 Veda v Európe II 16.45 Fokus zdravie 17.30 Správy RTVS z regiónov 17.45 Počasie 17.50 Správy - Hírek 18.00 Koniarci sveta 18.30 Obnovme si domov 18.45 Večerníček 18.50 Krtko 18.55 Rozprávky Bolka a Lolka 19.05 Ja a moja rodina 19.20 Háďaj, kto nás pozval 19.55 Správy RTVS pre nepočujúcich 20.00 Cena ríľí 20.45 Ambulancia 21.10 GEN.sk 21.30 Správy a komentáre 21.55 Počasie 22.00 Góly - body - sekundy 22.05 Kennedyovci 22.50 Umenie 12.15 23.15 Kinorama 23.45 Piloti 00.10 Správy RTVS 01.00 Správy RTVS pre nepočujúcich

**MARKÍZA**

06.00 Teleráno 08.30 Búrlivé víno 09.35 Chlapi neplačú 10.45 Kobra 11 11.45 Mentalista 12.45 Dr. House 13.40 Krok

|   |   |   |   |   |   |   |   |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
|   |   | 3 |   | 2 |   | 8 | 5 |
| 4 |   | 8 |   | 6 |   |   |   |
|   | 7 |   | 5 |   |   | 9 |   |
| 3 | 2 | 5 |   |   |   | 7 | 6 |
|   |   | 9 |   | 7 |   |   |   |
|   |   | 1 |   |   |   |   | 9 |
| 1 |   | 2 | 9 | 8 | 5 | 6 |   |
|   |   |   | 3 | 7 |   |   |   |
| 6 | 8 | 7 | 5 | 4 | 9 | 1 |   |

**SUDOKU**

|   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
|   | 5 | 4 |   |   |   | 2 |   | 7 | 1 |
|   | 2 | 1 |   |   |   |   |   |   |   |
|   |   |   | 5 |   |   |   |   | 3 |   |
|   | 4 |   |   |   | 9 |   |   | 2 | 7 |
|   | 9 |   |   |   | 8 |   |   |   |   |
| 7 |   | 6 |   |   | 5 |   | 4 |   |   |
| 4 |   |   |   |   | 7 | 5 |   |   | 1 |
|   |   |   | 3 | 4 |   |   |   |   | 2 |
| 7 |   | 9 | 2 | 6 |   |   |   |   |   |

# TABUĽKY HOVORIA

| II. trieda      |    |    |   |   |       |    |
|-----------------|----|----|---|---|-------|----|
| 1. Široké       | 11 | 10 | 1 | 0 | 31:9  | 31 |
| 2. Žipov        | 11 | 8  | 1 | 2 | 23:10 | 25 |
| 3. Š. Sokolovce | 11 | 7  | 2 | 2 | 23:11 | 23 |
| 4. Uz. Šalgov   | 11 | 6  | 2 | 3 | 25:16 | 20 |
| 5. Drienov      | 11 | 6  | 1 | 4 | 27:18 | 19 |
| 6. Ostrovany    | 11 | 5  | 1 | 5 | 22:25 | 16 |
| 7. Miklušovce   | 11 | 5  | 0 | 6 | 13:13 | 15 |
| 8. Haniska      | 11 | 4  | 2 | 5 | 17:20 | 14 |
| 9. Kapušany     | 11 | 4  | 1 | 6 | 21:25 | 13 |
| 10. Poloma      | 11 | 4  | 1 | 6 | 17:23 | 13 |
| 11. Janov       | 11 | 3  | 1 | 7 | 23:26 | 10 |
| 12. Ľubotice B  | 11 | 3  | 1 | 7 | 21:26 | 10 |
| 13. Lipníky     | 11 | 2  | 3 | 6 | 10:21 | 9  |
| 14. Lipany B    | 11 | 1  | 1 | 9 | 4:34  | 4  |

| III. A trieda   |    |   |   |   |       |    |
|-----------------|----|---|---|---|-------|----|
| 1. Chmeľov      | 11 | 7 | 3 | 1 | 23:10 | 24 |
| 2. Dulova Ves   | 11 | 6 | 3 | 2 | 26:15 | 21 |
| 3. Ličartovce   | 11 | 7 | 0 | 4 | 26:22 | 21 |
| 4. Víťaz        | 11 | 6 | 1 | 4 | 18:16 | 19 |
| 5. Š. Bohdanov. | 11 | 5 | 1 | 5 | 33:21 | 16 |
| 6. Lemešany     | 11 | 5 | 1 | 5 | 21:13 | 16 |
| 7. Rokycany     | 11 | 5 | 1 | 5 | 21:21 | 16 |
| 8. Sedlice      | 11 | 5 | 1 | 5 | 20:25 | 16 |
| 9. Ruská N. V.  | 11 | 4 | 3 | 4 | 29:24 | 15 |
| 10. Tulčák      | 11 | 4 | 2 | 5 | 19:21 | 14 |
| 11. Radatice    | 11 | 4 | 0 | 7 | 24:47 | 12 |
| 12. Hrabkov     | 11 | 2 | 5 | 4 | 13:17 | 11 |
| 13. Ovčie       | 11 | 2 | 3 | 6 | 20:27 | 9  |
| 14. Kokošovce   | 11 | 2 | 2 | 7 | 15:29 | 8  |

| III. B trieda |    |   |   |    |       |    |
|---------------|----|---|---|----|-------|----|
| 1. Kamenica   | 11 | 8 | 1 | 2  | 23:8  | 25 |
| 2. Rožkovany  | 11 | 7 | 2 | 2  | 27:12 | 23 |
| 3. Jakubovany | 11 | 6 | 3 | 2  | 15:9  | 21 |
| 4. Gregorovce | 11 | 6 | 2 | 3  | 31:9  | 20 |
| 5. Brezovička | 11 | 5 | 5 | 1  | 30:14 | 20 |
| 6. Brezovica  | 10 | 5 | 3 | 2  | 18:14 | 18 |
| 7. Jarovnice  | 11 | 5 | 2 | 4  | 18:14 | 17 |
| 8. Terňa      | 11 | 5 | 2 | 4  | 15:16 | 17 |
| 9. Kr. Lúka   | 11 | 4 | 2 | 5  | 19:24 | 14 |
| 10. Jak. Voľa | 11 | 4 | 2 | 5  | 17:24 | 14 |
| 11. Krivany   | 11 | 4 | 0 | 7  | 12:21 | 12 |
| 12. Hubošovce | 11 | 1 | 3 | 7  | 11:39 | 6  |
| 13. Svinia    | 10 | 1 | 1 | 8  | 7:23  | 4  |
| 14. Medzany   | 11 | 1 | 0 | 10 | 14:30 | 3  |

| I. trieda dorastu |    |   |   |   |       |    |
|-------------------|----|---|---|---|-------|----|
| 1. Dubovica       | 11 | 8 | 1 | 2 | 33:12 | 25 |
| 2. Brezovica      | 11 | 7 | 1 | 3 | 34:19 | 22 |
| 3. Hermanovce     | 11 | 7 | 0 | 4 | 52:28 | 21 |
| 4. M. Šariš       | 11 | 7 | 0 | 4 | 35:16 | 21 |
| 5. Torysa         | 11 | 6 | 0 | 5 | 33:35 | 18 |
| 6. Chmiňany       | 11 | 5 | 2 | 4 | 17:14 | 17 |
| 7. Župčany        | 11 | 5 | 0 | 6 | 28:41 | 15 |
| 8. Kamenica       | 11 | 4 | 2 | 5 | 22:26 | 14 |
| 9. Rožkovany      | 11 | 4 | 2 | 5 | 16:26 | 14 |
| 10. V. Šebastová  | 11 | 4 | 1 | 6 | 28:27 | 13 |
| 11. Gregorovce    | 11 | 4 | 1 | 6 | 29:31 | 13 |
| 12. Drienov       | 11 | 4 | 1 | 6 | 19:21 | 13 |
| 13. Ražňany       | 11 | 3 | 1 | 7 | 18:40 | 10 |
| 14. Demjata       | 11 | 3 | 0 | 8 | 18:46 | 9  |

| II. A tr. dorastu |   |   |   |   |       |    |
|-------------------|---|---|---|---|-------|----|
| 1. SAFI Prešov    | 9 | 6 | 1 | 2 | 31:14 | 19 |
| 2. Petrovany      | 8 | 6 | 1 | 1 | 21:11 | 19 |
| 3. Záborské       | 9 | 6 | 0 | 3 | 33:15 | 18 |
| 4. M. Šariš B     | 8 | 4 | 1 | 3 | 18:15 | 13 |
| 5. Kojatice       | 8 | 4 | 0 | 4 | 28:15 | 12 |
| 6. Ličartovce     | 9 | 4 | 0 | 5 | 20:29 | 12 |
| 7. Miklušovce     | 5 | 3 | 0 | 2 | 24:13 | 9  |
| 8. Haniska        | 9 | 3 | 0 | 6 | 18:22 | 9  |
| 9. Š. Bohdanovce  | 9 | 2 | 1 | 6 | 14:36 | 7  |
| 10. Nemcovce      | 8 | 1 | 0 | 7 | 7:44  | 3  |

(kub)

## Zeleno-bieli si chcú napraviť chuť proti Košiciam

Futbalisti 1. FC Tatran Prešov odohrali v sobotu stretnutie 14. kola druhej ligy. Domáci zápas proti Sencu skončil bezgólovou remízou. Dnes zavíta do Prešova tím z najvyššej súťaže. Na programe je štvrtfinálový zápas Slovenského pohára. Šarišania sa od 16.30 h stretnú s MFK Košice.

Po troch zápasoch v rade na ihriskách súperov sa zeleno-bieli predstavili pred vlastnými fanúšikmi. Uplynulú sobotu hostili tím ŠK SFM Senec. V predchádzajúcich dvoch dueloch, proti Podbrezovej aj s juniormi Trnavy, tatrancami nezachytili úvod stretnutia. Tentoraz sa snažili vyvarovať podobných chýb a nedostať rýchly gól. „Určite sme sa z toho poučili. Do každého súboja musíme dávať všetko. Hlavne na začiatku, pretože vždy chceme skórovať ako prví. V sobotu sme v úvode nezaspali. Už v 3. minúte strieľal z priameho kopu Dávid Leško, chýbalo mu však šťastie,“ hovoril stredopoliar 1. FC Tatran Lukáš Hruška. Prešovskí futbalisti mali naďalej viacero príležitostí, boli aktívnejší, udrieť však mohli aj hostia. Zabudnutý ostal najlepší strelec Seničanov Orolín, sám pred brankárom Barátom trafil do žrde. „Urobil to šikovne, vôbec sme ho nevideli. Po našej krátkej rozohrávke sa zrazu objavil

hráč, ktorý išiel sám na bránku. Našťastie pre nás, trafil iba do tyčky. V prvom polčase mali hostia ešte jednu nepríjemnú šancu, inak sme ich do žiadnej vážnejšej príležitosti nepustili.“ Aj v druhej časti hry bol zápas v rézii domácich. „Chýbal už len posledný krok - dať gól. Je nám ľúto, že sme doma stratili dva body. Je to sklamanie, ale ideme ďalej, chceme postúpiť,“ vysvetlil dvadsaťjedenročný futbalista.

## Dnes v Slovaft Cupe

Najbližšie čaká zverencov trénera Jozefa Kostelníka dôležitý zápas Slovenského pohára. Prvý z dvojice štvrtfinálových stretnutí Slovaft Cupu odohrajú zeleno-bieli dnes podvečer proti rivalovi z MFK Košice. „Keďže proti Sencu sa nám skórovať nepodarilo, verím, že sme si góly nechali na dnešný zápas. Bude určite ťažký, ale my ho zvládneme, doma sme v tejto sezóne zatiaľ neprehrali. Predchádzajúci duel nebol dobrou pozvánkou pre fanúšikov, ale dúfam, že si cestu na štadión nájdú. Dnes si chceme napraviť chuť a hrať svoju hru,“ zakončil L. Hruška.

Miroslava Baranová

## Peter Petráš:

### „Na Košice si trúfame“

(jac) – Prešovčania v osemfinále Slovenského pohára vo futbale – Slovaft Cupu 2013/2014 vyradili Dunajskú Stredú. V štvrtfinále pohárovej súťaže (hrá sa už na dva zápasy) im žreb prisúdil odvekého rivala – MFK Košice. Dnes od 16.30 h je na prešovskom štadióne na programe prvý duel. Zeleno-bieli si podľa slov ich kapitána Petra Petráša na Košice trúfajú: „Na zápas sa teším, pohár je iná súťaž ako ligová. Verím, že sa naň tešia aj chalani, naberú skúsenosti. Sú to mladí chlapi, takže pre nich to bude takisto niečo nové. Vyradili sme Dunajskú Stredú,

trúfame si aj na Košice. Derby je derby, bol by som rád, keby to už konečne fakt bol dobrý zápas. Súbojov s Košicami som už zažil viacero a žiaľ, boli také bezzubé. Pamätám si na zápas s Košicami ešte pod vedením trénera Kovalca. Mohli sme ho vyhrať päť, šesť nula, nakoniec sme ho prehrali nula jeden. Takisto by som bol rád, aby prišli takí fanúšikovia, ktorí nás ozaj chcú podporiť a nie kričkáni.“

Petra Petráša sme aj opýtali, či je lepšie začínať v pohári doma. „Z môjho pohľadu je lepšie začať vonku a potom hrať doma, ale žreb bol taký, my si to nevyberieme. Musíme to zvládnuť k našej spokojnosti. Hrá sa na dva zápasy, to je výhoda,“ poznamenal kapitán a opora prešovského tímu.

## Disciplinárka nadelovala

(kub) – V oblastných futbalových súťažiach, ktoré sa hrali počas druhého októbrového víkendu, sa odohralo 71 súťažných stretnutí. V súťažiach dospelých 28 zápasov, 16 v dorasteneckých a 27 stretnutí v žiackej kategórii. V nich rozhodcovia udelili 115 žltých a 8 červených kariet. V zápoch dospelých bolo napomínaných 77 hráčov, dorastu 19 a v žiackych súťažiach tiež 19. Červenú kartu videli šiesti dospelí: P. Polák z Kojatic, M. Jakubčo z B mužstva Ľubotíc, M. Sedlák z Hanisky, J. Ličák z Kokošoviec, I. Minárik z Jakubovej Voly a M. Janič z Rožkovian. Vylúčený bol aj dorastenec J. Adamko z Brezovice a žiak V. Polívka z Kojatic.

FK Kojatice – udelená pokuta 70 EUR za hrubé nešportové správanie sa funkcionárov a divákov voči rozhodcovi pred a počas stretnutia s Fričovcami.

FK Kokošovce – udelená pokuta 70 EUR za hrubé nešportové správanie sa vedúceho mužstva dospelých po stretnutí v Tulčíku. J. Jurčíšin má zákaz výkonu funkcie na 6 súťažných stretnutí nepodmienečne.

FK Brezovica – udelená pokuta 35 EUR za hrubé nešportové správanie sa asistenta trénera dorastencov v stretnutí dorastencov s Malým Šarišom. J. Adamko má zákaz výkonu funkcie na 6 súťažných stretnutí nepodmienečne.

Za nenahlásenie výsledkov stretnutí udelená pokuta po 2 EUR FK: Nemcovce, Ličartovce, Pečovská Nová Ves, Pušovce.

Zastavenie činnosti nepodmienečne: na 3 stretnutia: M. Jakubčo (Ľubotice B + 10 EUR), M. Sedlák (Haniska + 10 EUR), J. Ličák (Kokošovce + 10 EUR), na 2 stretnutia: I. Minárik (Jak. Voľa + 10 EUR), M. Janič (Rožkovany + 10 EUR), P. Kozák (Kojatice + 10 EUR), na 1 stretnutie: M. Hovanec (Poloma + 10 EUR), V. Polívka (Kojatice + 5 EUR), na 1 stretnutie za 4 ŽK: M. Zábava (Žehňa + 10 EUR), M. Bujňák (Torysa + 10 EUR), M. Gáll (Janov + 10 EUR), M. Olejník (Ľubotice B + 10 EUR), M. Ružbarský (Lipany B + 10 EUR), R. Rozkoš (Lipníky + 10 EUR).

DK vyhovelá žiadosti hráča P. Chovana a zmeňila mu zvyšok trestu na podmienený.



## ŠPORTOVÉ OKAMIHY OBJEKTÍVOM VIKTORA ZAMBORSKÉHO



Prešovskí volejbalisti VK PU Mirad vyhrali v sobotu v extralige nad Svidníkom 3:1. Plné sústredenie (1) zľava Erik Digaňa, Michal Rajduga, Tomáš Lampart a Michal Hudák. Rady trénera Ľuboslava Šalatu (2). Úspešný trojblok Stanislava Lamparta, Mateja Faronu a Erika Digaňu (3). Víťazné vuvuzely (4). Futbalisti 1. FC Tatran Prešov doma stratili body po bezgólovej remíze so Sencom. Hlavička Petra Nworaha do siete neprešla (5). Súboj Dávida Leška (6) a Patrika Jacka (7). Peter Katona z dobrej pozície nedal (8).

Po siedmich prehrách vyhrali v stredu hokejisti na domácom ľade po samostatných nájzdach nad Topoľčanmi 5:4. Gól Igora Halasa (9), Romana Kohutiara (10) a radosť Ľubomíra Malinu po rozhodujúcom nájzde.

# Basketbalisti vyhrali prvý zápas

(jm) – Basketbalisti VK PU Akademik Prešov majú za sebou víkend s polovičným bodovým zápasom. No už sa dočkali aj prvého víťazstva, nováčik prvej ligy ho dosiahol na piaty pokus. „**Môžeme sa dočkať aj ďalších, no je ešte čo zlepšovať. Zohratosť, kondične, čo stačilo na druhú ligu, teraz už nie. Pokyny trénera treba plniť do poslednej bodky a v neposlednom rade musí medzi chlapcami zavládnúť tímový duch,**“ skonštatoval manažér klubu Radovan Hrabčák.



*Filip Dratva (13) je najnovšou prešovskou posilou z extraligového Svitú.*

Academic ŽU Žilina - PU Akademik Prešov 114:89 (28:20, 27:24, 23:21, 36:24), zostava a body PU: Kačala 32, Dratva 17, Matoso 10, P. Kancír 9, Buday 7, Boroň 5, Frankovič 4, Tomko 3, Marušák 2, Lašák, B. Brunári.

Zápas prvého s posledným sa zlomil až v polovici štvrtej štvrtiny. No aj tak, je to výsledok, ktorý mnohých prekvapil. Streleckým lídrom bol Marek Kačala, nový muž na súpiske Filip Dratva sa ukázal byť posilou.

BK MŠK Kežmarok - PU Akademik Prešov 68:79 (14:16, 8:24, 26:22, 20:17), zostava a body PU: Dratva 23, Matoso 23, Kačala 16, Tomko 8, Boroň 6, Buday 3, Marušák, Frankovič, Lašák, B. Brunári.

Už to muselo prísť. Odhodlanie vyhrať premenili Šarišania

na realitu. Aj keď sa nevyhli častým chybám, no zdobila ich bojovnosť. Druhú štvrtinu vyhrali 24:8. Oporami boli s Matoso s Dratvom. R. Hrabčák: „**Chýbali nám M. Hrabčák a Bartoš, musíme si zvykať, že nie vždy budú k dispozícii. Možný je ale príchod ďalších dvoch hráčov.**“

## Prešovské „baby“ otočili z 0:2 na 3:2

(jm) – V druhom dvojkoľe prvej volejbalovej ligy žien sa stretli neporazené celky VK ELBA Prešov a VK Slovan Rimavská Sobota. Viac sa darilo domácim dievčatám, ktoré vyhrali v obidvoch stretnutiach nad obhajcom minuloročného prvenstva a účastníkom baráže o extraligu. V prvom dueli otáčali z 0:2 na 3:2, druhý vyhrali 3:1. Tréner Karol Lukáč „**Víťazstvo samozrejme teší, je to podstata práce športovca. Rovnako dôležité je, aby**

**sme vyhrávali a budovali si rešpekt u súperov. Poďakovať sa chcem aj fanúšikom, ktorí nás neúnavne povzbudzovali. Na úspešnom výsledku majú svoj podiel. Dievčatá chválím za výsledok, no nie za výkon v prvých dvoch setoch úvodného duelu. Produkovali v nich veľa chýb pri podaní ako, ako aj v obrane na sieti. Dostavila sa nervozita, prestali si veriť. Našťastie dokázali zmobilizovať psychické sily a výsledok sa do-**

**stavil. Najbližší víkend nás čakajú súboje na palubovke favorizovaného Poltára, našim cieľom je vyhrať aspoň jeden z dvojice zápasov.**“

Výsledky: VK ELBA Prešov – VK Slovan Rimavská Sobota 3:2 (-19,-24,25,13,6) a 3:1 (15,18,-21,21). **Elba:** Hrehová, Harčárová, Hnátová, Schniereová, Polačková, Ta. Štieberová, Olejníková, Te. Štieberová, Kopicová, Verešpejová, Nehilová, Žarnovská.

## Udialo sa ...

### Prudičová paráda

HBC Tornádo Prešov - Michalovce 7:11 (1:3, 1:4, 5:4), v 5. kole Prvej košickej hokejbalovej ligy. Zostava a góly Tornáda: Suchovič - Gmuca, Žulkovský 1, Horňák, Figel, Prudič 4, Gulík 1, Pazdič 1.

K hetriku z minulého kola pridala Zdeno Prudič tentoraz štvorgólovú „parádu“, ani to ale Šarišanom nepomohlo. Druhý prešovský zástupca HBC 3b Luky sport mal voľno.

### Traja „pamätníci“

V nedeľu tomu bolo presne štyri roky a jeden mesiac, čo 1. FC Tatran Prešov naposledy porazil MFK Košice, svojho dnešného súpera vo štvrtfinále Slovnafť Cup-u. Šarišania vtedy uspeli v Čermeli 1:0 a z dnešného kádra pri tom bola trojica Papaj, Katona, Poliaček. Práve prvý menovaný skóroval. „Aj dnes berieme taký výsledok. Vlastne hociké víťazstvo pri čistom konte nášho brankára,“ dal sa počuť J. Papaj.

### Jediný strelec

V 4. kole slovenskej extraligy vo futsale prehrali Prešovčania na ihrisku Pinerola Bratislava 2:5. V ich tíme bol jediný strelec a to Martin Nickler. Ten bol blízko aj k hetriku, no v nájazde na domáceho brankára mieril nad bránku.

Pinerola Bratislava - FK Slovanet Prešov 5:2 (4:2), zostava a góly hostí: Babjak - Harčár, P. Beliš, Krempašký, Mihok, Sedlák, R. Beliš, Nickler 2, Rohál, Prusák. Tréner: R. Bačo.

V piatok od 19.30 h hrajú Šarišania doma s Novými Zámkami.

Prešovský večerník, prvé súkromné noviny na Slovensku – založené 1990. Vydáva PRIVATPRESS, s.r.o., Jarková 2, 080 01 Prešov, IČO: 31724434. Vychádza denne, okrem soboty a nedeľe. ŠÉFREDAKTORKA: RNDr. Adriana Šmihulová, tel.: 051 7723398, mail: spravodajstvo@povecernik.sk, REDAKTORI: tel.: 051 7723398, mail: spravodajstvo@povecernik.sk. ŠPORT: tel.: 0903829485, mail: sport@povecernik.sk. GRAFIKA: tel.: 0517724163, mail: grafika@povecernik.sk. WEB: www.povecernik.sk INZERCIA: tel./fax: 0517723398, mail: inzercia@povecernik.sk. TLAČ: Vydavateľstvo Michala Vaška, Prešov. EVIDENČNÉ ČÍSLO: 247/08. PRÍJEM INZERCIE: v redakcii - Jarková 2, v predajni Kancelárske potreby - Hlavná 137 (Evanjelické kolégium), v Turistickom informačnom centre (podchod na železničnej stanici), ZOC MAX, predajňa ROYAL 090X - predaj a kompletný servis mobilných telefónov. Nevyžiadané rukopisy a fotografie nevraciam. Uverejňujeme aj názory a stanoviská, s ktorými redakcia nemusí súhlasiť. ISSN: 13364030. © Privatpress, s. r. o. Autorské práva sú vyhradené a vykonáva ich vydavateľ. Autori článkov zverejnených v tomto vydaní si v zastúpení vydavateľom vyhradujú právo udeľovať súhlas na rozmnožovanie a na verejný prenos článkov, ako aj na verejnú rozširovanie rozmnoženiny týchto článkov v zmysle § 33 ods. 1 písm. a) a d) autorského zákona.

Utorok 22. 10.



18°C

8°C

Streda 23. 10.



19°C

10°C

Štvrtok 24. 10.



15°C

11°C